



Bruxelles, den 28.6.2018  
COM(2018) 495 final

2010/0186 (NLE)

Ændret forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om indgåelse på Unionens vegne af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side**

**DA**

**DA**

## **BEGRUNDELSE**

### **1. BAGGRUND FOR FORSLAGET**

Kommissionen har på Den Europæiske Unions og medlemsstaternes vegne forhandlet om aftalen om et fælles luftfartsområde (i det følgende benævnt "aftalen") med Georgien i overensstemmelse med Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger.

Som led i EU's naboskabspolitik erstattes dette net af bilaterale aftaler, idet der etableres et fælles luftfartsområde mellem Unionen og dens nabolande. Med aftalen tilsigtes en gradvis markedsåbning i form af adgang til ruter og kapacitet på et gensidigt grundlag, ikke-forskelsbehandling og lige konkurrencevilkår for økonomiske operatører på grundlag af EU-traktaternes principper samt tilpasning af Georgiens luftfartslovgivning til EU-lovgivningen på områder såsom flyvesikkerhed, luftfartssikkerhed og lufttrafikstyring.

Aftalen blev undertegnet den 2. december 2010<sup>1</sup>. For EU's vedkommende er både Unionen og dens medlemsstater parter i aftalen. Ratificeringsprocessen var den 9. februar 2017 blevet gennemført af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien.

Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol for Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet i november 2014<sup>2</sup>.

For især at tage hensyn til Lissabontraktatens ikrafttræden og som følge af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 ændres Kommissionens første forslag (meddelt under COM(2010) 339 final<sup>3</sup>), som blev vedtaget den 28. juni 2010 og efterfølgende fremsendt til Rådet. For at lette Rådets behandling af forslaget forelægges hele den relevante tekst som et ændret forslag.

### **2. RETSGRUNDLAG**

Artikel 100, stk. 2, i TEUF sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v).

### **3. RESULTATER AF EFTERFØLGENDE EVALUERINGER, HØRINGER AF INTERESSEREDE PARTER OG KONSEKVENSANALYSER**

Ikke relevant

---

<sup>1</sup> Afgørelse 2012/708/EU vedtaget af Rådet og repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet af 15. oktober 2010 om undertegnelse og midlertidig anvendelse af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side, EUT L 321 af 20.11.2012, s. 1.

<sup>2</sup> Rådets afgørelse 2014/928/EU af 8. oktober 2014 om undertegnelse på Unionens og dens medlemsstaters vegne og om midlertidig anvendelse af en protokol om ændring af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union, EUT L 365 af 19.12.2014, s. 1.

<sup>3</sup> <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/PDF/?uri=CELEX:52010PC0339&from=DA>

#### **4. VIRKNINGER FOR BUDGETTET**

Ikke relevant

#### **5. ANDRE FORHOLD**

- **Planer for gennemførelsen og foranstaltninger til overvågning, evaluering og rapportering**

Ikke relevant

Ændret forslag til

## RÅDETS AFGØRELSE

### **om indgåelse på Unionens vegne af aftalen om et fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 100, stk. 2, sammenholdt med artikel 218, stk. 6, litra a), nr. v),

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

under henvisning til godkendelse fra Europa-Parlamentet<sup>4</sup>, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen har på Den Europæiske Unions og dens medlemsstaters vegne forhandlet om en aftale om et fælles luftfartsområde med Georgien (i det følgende benævnt "aftalen") i overensstemmelse med Rådets afgørelse om bemyndigelse af Kommissionen til at indlede forhandlinger.
- (2) Aftalen blev undertegnet den 2. december 2010 med forbehold af senere indgåelse, jf. afgørelse 2012/708/EU truffet af Rådet og repræsentanterne for Den Europæiske Unions medlemsstater, forsamlet i Rådet<sup>5</sup>.
- (3) Aftalen er blevet ratificeret af alle medlemsstater med undtagelse af Republikken Kroatien. Republikken Kroatien tiltræder aftalen i henhold til den procedure, der er fastsat i tiltrædelsesakten, som er knyttet til tiltrædelsestraktaten af 5. december 2011, og den relevante protokol for Republikken Kroatiens tiltrædelse til denne aftale blev undertegnet i november 2014.
- (4) Aftalen bør nu godkendes på Den Europæiske Unions vegne.
- (5) Artikel 3 og 4 i afgørelse 2012/708/EU omfatter bestemmelser om afgørelser og repræsentation i forbindelse med forskellige anliggender i aftalen. I lyset af Domstolens dom af 28. april 2015 i sag C-28/12 bør anvendelsen af disse bestemmelser ophøre. For så vidt angår traktaterne er nye bestemmelser om disse anliggender ikke nødvendige, og det samme gælder bestemmelser om medlemsstaternes oplysningsforpligtelser. Følgelig bør artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2012/708/EU ophøre med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato —

---

<sup>4</sup> EUT C af, s. .

<sup>5</sup> EUT L 321 af 20.11.2012.

## VEDTAGET DENNE AFGØRELSE

### *Artikel 1*

Aftalen om det fælles luftfartsområde mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Georgien på den anden side (i det følgende benævnt "aftalen") godkendes hermed på Unionens vegne.

### *Artikel 2*

Formanden for Rådet udpeger den eller de personer, der er beføjet til på Den Europæiske Unions vegne at deponere det godkendelsesinstrument, der er omhandlet i aftalens artikel 29, med henblik på at udtrykke Unionens samtykke til at blive bundet af aftalen.

### *Artikel 3*

Unionens holdning til afgørelser, der skal træffes af Det Fælles Udvalg, jf. aftalens artikel 22, og som alene vedrører opførelsen af EU-retsakter i aftalens bilag III (Regler, der finder anvendelse på civil luftfart) med forbehold for eventuelle nødvendige tilpasninger, vedtages af Kommissionen efter høring af et særligt udvalg nedsat af Rådet.

### *Artikel 4*

Artikel 3, 4 og 5 i afgørelse 2012/708/EU ophører med at finde anvendelse på nærværende afgørelses ikrafttrædelsesdato.

### *Artikel 5*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*